

## CH\_VB 20024478 vom 29. September 1994

Bundesverwaltung, 1994-09-29, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_\\_td\\_class\\_\\_metadataCell\\_\\_20024478\\_\\_td\\_\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb__td_class__metadataCell__20024478__td__)

FR: CH\_VB 20024478 du 29 septembre 1994

IT: CH\_VB 20024478 del 29 settembre 1994

### Erwägungen

#### E. 29

September 1994 N 1587 Arbeitslosenversicherungsgesetz. Teilrevision le répète, d'autres moyens sont engagés que ceux de la dégressivité, moyens qui vont dans le même sens. J'aimerais dire au deuxième groupe d'intervenants, qui comprend MM. Moser, Stamm Luzi pour sa proposition à l'alinéa 3bis, et Ruckstuhl, que nous sommes en train de discuter ou de triturer une assurance. Dans aucune des assurances dont vous avez à traiter ici, Mesdames et Messieurs les Parlementaires, le revenu du conjoint n'est pris en compte; ce qui serait le cas si nous suivions les propositions qui nous sont faites ce matin. Ce n'est pas conforme au principe de l'assurance. Si nous discutons de politique sociale en général, on pourrait le prendre en compte, mais ce n'est pas conforme au principe de l'assurance ni à la définition du dossier individuel, qui est le fait de chaque assuré à l'assurance-chômage. La prise en compte du revenu du conjoint entraînerait de surcroît un travail administratif énorme. Je sais que ce n'est pas un argument aux yeux de certains d'entre vous et que tout est possible. C'est vrai, mais à quel prix et selon quelle méthode? Cela serait certainement très compliqué, d'autant que la situation du conjoint peut être fluctuante: Est-il lui aussi au chômage ou non? A-t-il changé d'emploi? Est-elle en congé de maternité? Est-il en congé de maladie? Etc. Ce sont autant de variations qui rendraient extrêmement compliquée et finalement aléatoire l'application du droit de l'assurance-chômage. Pour ces raisons, mais davantage pour des raisons de fond, je vous invite à vous rallier aux propositions de la commission pour l'ensemble de ces propositions individuelles. Abs. 1-AI.1 Abstimmung - Vote Für den Antrag Stamm Luzi 48 Stimmen Dagegen 120 Stimmen Abs. Iter-AI. Iter Abstimmung - Vote Für den Eventualantrag Blocher 43 Stimmen Dagegen 132 Stimmen Abs. 2-AI. 2 Angenommen -Adopté Abs. 3-AI. 3 Präsidentin: Mit der folgenden Abstimmung wird gleichzeitig auch über jenen Teil des Antrages Allenspach entschieden, der sich auf Absatz 4 bezieht Abstimmung - Vote Eventuell-A titre préliminaire Für den Antrag Allenspach 135 Stimmen Für den Antrag Scherrer Jürg 17 Stimmen Definitiv - Définitivement Für den Antrag der Kommission 113 Stimmen Für den Antrag Allenspach 60 Stimmen Abs.3bis-AI.3bis Stamm Luzi (R, AG): Ich habe mich schon vorhin darüber aufgeregt, wie kompliziert die Formulierung in meinem Antrag ist. Aber die Kompliziertheit liegt in der Natur der Sache, wenn man jedesmal «Höchstbetrag des versicherten Verdienstes der obligatorischen Unfallversicherung» schreiben muss statt einfach 97 200 Franken. Das ist aber nicht der Grund meiner Wortmeldung, vielmehr ist ein klarer Fehler im Text: «Der Anspruch entfällt....» muss es heissen, und nicht «Der Anspruch enthält..... Das möchte ich richtigstellen. Präsidentin: Herr Ruckstuhl hat seinen Antrag zurückgezogen. Abstimmung - Vote Eventuell-A titre préliminaire Für den Antrag Stamm Luzi 116 Stimmen Für den Antrag Moser 8 Stimmen Definitiv - Définitivement Für den Antrag Stamm Luzi 64 Stimmen Dagegen 109 Stimmen Abs. 4 -AI. 4 Angenommen gemäss Antrag der Kommission Adopté selon la proposition de la commission Abs. 5-AI. 5

Angenommen -Adopté Art. 22a Antrag der Kommission Abs.1 Die Entschädigung nach Artikel 7 Absatz 2 Buchstabe a oder b gilt als massgebender Lohn im Sinne des AHVG. Abs. 2, 3 Zustimmung zum Beschluss des Ständerates Antrag Allenspach Abs. 4 (neu) Ebenso zieht die Kasse die Prämien der obligatorischen Versicherung der Nichtberufsunfälle von der Entschädigung ab und entrichtet sie den zuständigen Unfallversicherten. Für Ein-stelltage werden keine Prämien erhoben. Der Bundesrat bestimmt das Verfahren. Art. 22a Proposition de la commission AI.1 L'indemnité selon l'article 7 alinéa 2 lettre a ou b est considérée comme salaire déterminant au sens de la LAVS. Al. 2,3 Adhérer à la décision du Conseil des Etats Proposition Allenspach Al. 4 (nouveau) De même, la caisse déduit du montant de l'indemnité les primes de l'assurance-accidents non professionnels obligatoire et les verse à l'assurance-accidents compétente. Aucune prime n'est prélevée pour les jours d'interruption. Le Conseil fédéral règle la procédure. Abs. 1-3-Al. 1-3 Angenommen -Adopté Abs. 4-Al. 4 Früh Hans-Rudolf (R, AR): Bei der Begründung des Antrages Allenspach muss ich mit der Feststellung beginnen, dass der Versicherungsschutz der Arbeitslosen bei Nichtbetriebsunfällen lückenhaft und unübersichtlich ist. Bei anspruchsberechtigten Arbeitslosen, die vorher in einem Betrieb beschäftigt waren, hat der Bundesrat, in einer etwas problematischen Interpretation von Artikel 3 Absatz 5 des Unfallversicherungsgesetzes (UVG), einen kostenlosen Versicherungsschutz für die ganze Dauer der Arbeitslosigkeit verfügt. Weil aber die Arbeitnehmer für die Unfallversicherung aufzukommen haben, wird hier eine klassische Quersubvention praktiziert

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.